



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Voir dans le document/  
See herein  
NA  
Québec  
NA

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Détecteurs de traces d'explosifs Détecteurs de traces d'explosifs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP933-220317/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EP933-22-0317	<b>Date</b> 2021-09-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SMTA-490-16242	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-1-44049 (490)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-09-17</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sirois, Richard	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta490
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 718-5993 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Solicitation No.  
EP933-220317/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
EP933-22-0317

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
MTA-1-44049

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MTA490  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **MODIFICATION 001**

Cette modification est requise pour prolonger la période de soumission

### **PAGE COUVERTURE**

### **SUPPRIMER**

Solicitation Clauses – L'invitation prend fin

at - à 02 :00 PM (HAE)

on – le 2021-09-10

### **ET REMPLACER PAR**

Solicitation Clauses – L'invitation prend fin

at - à 02 :00 PM (HAE)

on – le 2021-09-17

**Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.**